

## ***Población procedente de Rumanía de etnia gitana (ROM): acercamiento a su percepción y valoración sobre los recursos y prestaciones de los Servicios Sociales Comunitarios***

**María del Mar Salvador García**  
Trabajadora Social, Almería

### **Resumen**

La población procedente de Rumanía que ha emigrado a España en los últimos años ha crecido de manera significativa, y dentro de ésta, la de etnia gitana, que se diferencia del total de la población inmigrante por poseer características y rasgos culturales específicos. Desde las instituciones públicas, se ha venido desarrollando un proceso de intervención, y más específicamente desde los Servicios Sociales Comunitarios, pero ¿conocemos realmente cómo perciben ellos estos recursos y si son los adecuados a sus necesidades? Esta comunicación pretende dar respuesta a este interrogante, a través de una investigación, en la que se ha utilizado una metodología cualitativa, basada en un trabajo de campo, llevado a cabo mediante un proceso de entrevistas semiestructuradas y de observación directa.

### **Palabras Claves**

Inmigración, Rumanía, etnia gitana, ROM, Servicios Sociales Comunitarios.

## 1. INTRODUCCIÓN

En el momento histórico actual siguen existiendo grandes desigualdades, siendo estas uno de los factores más relevantes, que han fomentado el que se estén produciendo gran cantidad de movimientos sociales en la búsqueda de una mejora de las condiciones de vida. La inmigración ha llegado a convertirse en uno de los fenómenos sociales más importantes de la actualidad. En este contexto, y haciendo referencia de forma concreta a España, se ha venido observando la llegada de una población inmigrante cada vez más numerosa; nos centraremos en la población procedente de Rumanía de etnia gitana, a la que a partir de ahora nos referiremos como ROM.

A partir del año 2.000, se ha producido un aumento continuado de la llegada de esta población a España. En la actualidad, pese a que en las estadísticas no se refleja la etnia, la población rumana recogida en el INE asciende a un 15,1% de los inmigrantes empadronados en España<sup>1</sup>. En estos momentos, del total de extranjeros censados, la población rumana es la más numerosa<sup>2</sup>.

Dentro de este contexto, también en Granada y en los municipios del área metropolitana, había un gran número de asentamientos en los que residía la población ROM en condiciones infrahumanas: en “viviendas” que no cumplían con unas condiciones mínimas de habitabilidad, tales como carecer de agua corriente, la inexistencia de una adecuada canalización de aguas fecales o la falta de luz eléctrica. La carencia de estos aspectos residenciales se consideró como un factor de alto riesgo de exclusión social. Ante esta situación, la Asociación Anaquerando<sup>3</sup>, junto con la Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía<sup>4</sup>, concurren a una convocatoria de ayudas de apoyo a la vivienda para la inclusión social. Esta convocatoria de la Caixa (Obra social de la Fundación)<sup>5</sup> otorgó una subvención para la puesta en marcha de un programa piloto de atención social en pisos puentes, con familias ROM, procedentes del Este de Europa. El objetivo era conseguir la plena autonomía de tres familias ROM, que estaban en asentamientos en condiciones infrahumanas, fomentando la inclusión en la vida comunitaria, social y laboral de Granada. Es dentro del desarrollo de este programa, donde comienza el contacto con este grupo poblacional como Trabajadora Social.

En esta actividad, se inicia un proceso de intervención directa con los ROM. Durante la realización de la misma, se observó, entre otros factores, que existía un gran debate dentro de este grupo poblacional, sobre los recursos sociales de los que habían sido beneficiarios, la importancia de los mismos, así como los efectos que habían causado en sus itinerarios vitales.

Ante esto, surge la cuestión de si el sistema público de protección existente en España, dirigido a la población en situación de riesgo o exclusión social (comunitaria o extranjera) es suficiente y si está adaptado a su realidad cultural y social y a sus necesidades. En los servicios sociales nos encontramos recursos dirigidos a la población gitana, así como a la población inmigrante. Sin embargo partimos de la hipótesis de que no conocemos suficien-

.....  
<sup>1</sup> Instituto Nacional de Estadística Español. Disponible en: [http://www.ine.es/inebmenu/mnu\\_cifraspob.htm](http://www.ine.es/inebmenu/mnu_cifraspob.htm) [Consulta: 20 junio 2011]. Datos recogidos el 1 de enero 2011.

<sup>2</sup> INE (4 de abril de 2011). “Avance del Padrón municipal a 1 de enero de 2011. Comunicado de prensa” [Consultado: 9 de julio de 2011].

<sup>3</sup> Asociación ubicada en el Barrio de Almanjayar, en la zona norte de Granada, y que trabaja a favor del Desarrollo Comunitario.

<sup>4</sup> La Asociación Pro Derechos Humanos pretende reivindicar la plena vigencia de estos derechos como instrumento de transformación de conciencias y de la propia sociedad.

<sup>5</sup> La Obra Social de la Caixa es aquel retorno que la Caja realiza a la sociedad. Destina un porcentaje de sus beneficios a su obra social. Realiza programas sociales, dentro de los que se incluyen el programa de acogimiento en viviendas temporales para la inclusión social.

temente cuál es la experiencia de vida de estas familias ROM y, especialmente, si los modelos de intervención serán eficaces para un tipo de población muy reciente en España, pero que ha aumentado muy rápidamente en estos últimos años. Los hemos acogido -como al resto de la ciudadanía- en los servicios sociales, educativos, sanitarios, pero se necesita más información sobre algunos aspectos; especialmente sobre “cómo perciben nuestro sistema de protección y su opinión al respecto”, lo que sin duda mejoraría la planificación y la intervención que se llevase a cabo en el futuro inmediato. Especialmente, en el Sistema Público de Servicios Sociales, que es desde donde se centra este artículo de investigación.

Es necesario destacar la importancia de los Servicios Sociales Comunitarios. Estos se definen como *“aquellos que, con carácter global y polivalente, tienen por objeto promover y posibilitar el desarrollo del bienestar social de todos los ciudadanos, orientándolos, en su caso, hacia servicios sociales especializados”* (Ley 5/1987, de 11 de abril, de Servicios Sociales). Se consideran como la puerta de entrada al Sistema Público de Servicios Sociales, ya que son a los que primeros se accede y el punto de partida del proceso de intervención, que posibilite la inclusión. Por otra parte, el Sistema Público de Servicios Sociales es uno de los cuatro pilares del Estado Democrático de Derecho, junto con la Educación, la Sanidad y la Garantía de Rentas (pensiones y desempleo), y entre sus objetivos, definidos por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales<sup>6</sup>, vamos a resaltar “la promoción y desarrollo pleno de todas las personas y grupos dentro de la sociedad, para la obtención de un mayor bienestar social y mejor calidad de vida, en el entorno de la convivencia”<sup>7</sup>.

En este sentido, está plenamente justificado el proyecto realizado puesto que, para que se produzca un proceso de *“desarrollo pleno”*, se necesitará información sobre la adaptación de los recursos, tanto humanos como económicos, dirigidos a cubrir las necesidades “reales” de los mismos.

Es por ello por lo que aparece el interés en profundizar en la experiencia vivida por esta población en relación a los recursos de los que son beneficiarios, así como en la adaptación de los mismos a sus necesidades. De esta forma, se pretenderá llegar al conocimiento de la validez o no de los modelos de intervención dentro de su itinerario en los Servicios Sociales Comunitarios.

Los resultados de este estudio, tienen la finalidad de transmitir la importancia de llevar a cabo un proceso de información, basado en la propia experiencia de los implicados, con el objetivo de tenerlo en cuenta a la hora de intervenir sobre el mismos, así como forma de establecer el inicio de futuras investigaciones que profundicen en la percepción de los distintos grupos poblaciones que son usuarios de los Servicios Sociales, pudiéndose generar un ajuste entre las necesidades reales que expresan y los programas de intervención.

## 2. ESTADO DE LA CUESTIÓN

En las últimas décadas, se han realizado un gran número de estudios que aportan información sobre las condiciones de vida, los procesos de cambio cultural y los problemas sociales, educativos o médicos de la población gitana en España.

Probablemente por lo novedoso del fenómeno, no abordan de forma concreta a la población ROM, pese al aumento notable de la misma, que se encuentra por encima del resto

.....

<sup>6</sup> Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, en la actualidad se define como Ministerio de Trabajo e Inmigración.

<sup>7</sup> Definición extraída de la Web del MTAS: <http://www.mtas.es/SGAS/ServiciosSocDep/serviciosociales/sistema/sistema.htm#l>.

de inmigrantes procedentes de otros países. Debido a esta situación, es necesario profundizar en el marco teórico existente que se ha venido desarrollando desde la literatura científica en el estudio de este grupo poblacional y de su dinámica migratoria.

Antes exponer la literatura existente sobre esta población, es necesario resaltar una serie de factores que han delimitado la búsqueda documental. Por una parte es mencionable que la mayoría de los textos están escritos en otros idiomas, principalmente en inglés y en francés (y no se ha publicado la traducción de estos), y por otra la bibliografía y las publicaciones, existentes sobre la misma, son muy reducidas.

Existe numerosa literatura sobre los movimientos migratorios y la población extranjera que ha llegado a España, dentro de la que aparece recogida la población ROM. Pero debido a que colectivo tiene características y dinámicas específicas, que lo hacen claramente distinguible, dentro del total de los inmigrantes, se observa la importancia y la necesidad de singularizar la investigación en esta población, sobre la cual existen muy pocas publicaciones.

El proceso de recopilación de documentación existente se ha hecho a través de una primera aproximación a la literatura sobre el tema, desde el catálogo de la biblioteca de la Universidad de Granada. El fondo documental de la misma, cuenta con una amplia colección de libros, pero es especialmente significativo el acceso a las publicaciones periódicas en formato digital. La existencia de un consorcio de bibliotecas andaluzas permite el acceso compartido a todas las bases de datos de revistas y documentos de todas las Universidades Andaluzas. Se continuó en las bases de datos de los recursos electrónicos de tres de las revistas, que por su calidad y rigor científico, se adaptaban más a nuestro patrón de búsqueda. Estas son la Revista de Trabajo Social Portularia, de Cuadernos de Trabajo Social y de la Revista Migraciones. Por otra parte en la base electrónica de Tesis Doctorales, en las páginas webs de los Institutos de Nacionales de Estadística de Rumanía y de España, en artículos que no aparecen en las bases de datos mencionadas y en los estudios publicados por la Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía y por la Asociación SOS Racismo. Los criterios de búsqueda que se han utilizado han sido: investigaciones, publicaciones, bibliografía y artículos sobre Inmigración, Rumanía, etnia gitana, ROM y Servicios Sociales Comunitarios. Así como, datos estadísticos y estudios de la percepción de este grupo poblacional sobre distintos factores, principalmente los referidos a las prestaciones de los Servicios Sociales Comunitarios y a los efectos de las mismas.

A pesar de ser el objeto de estudio la población ROM que accede a Servicios Sociales, no es el Trabajo Social quien más lo ha estudiado, sino que desde otras perspectivas de las Ciencias Sociales se ha profundizado, en mayor medida, en algunos aspectos. Es necesario mencionar a Almudena Macías León, que desde el Trabajo Social, ha desarrollado líneas de investigación sobre la población ROM, incidiendo en aspectos relacionados con las condiciones de vida y los factores que han dado pie a que se produzca el movimiento migratorio, así como aquellos otros que están asociados a la situación en el país de acogida. Estos aparecen recogidos en su Tesis Doctoral (Macías, A 2008); y en artículos basados en sus trabajos de campo con la población ROM (Macías, A 2005). Hay que resaltar la importancia que han tenido, como fuentes documentales, las Tesis Doctorales tanto de esta autora, como de los que se mencionarán a continuación, ya que aportan una información muy cualificada y amplia.

Destacan las aportaciones que se han desarrollado desde la Antropología, puesto que

es desde esta disciplina donde se observan un mayor número de publicaciones en referencia a esta población. Y de manera especial, los trabajos de Miguel Pajares (Pajares, 2007 y 2008). Este autor es uno de los referentes en lengua española, desarrollando su tesis doctoral sobre esta temática (Pajares, 2006).

Desde la perspectiva geográfica, es necesario resaltar los artículos de Rafael Viruela Martínez, (Viruela, 2008). Especifica los aspectos de las migraciones entendidas como movimientos geográficos, estos tienen una gran importancia puesto que la variable del territorio es clave para comprender el por qué este grupo poblacional toma la decisión de emigrar y de establecerse en un lugar u otro, o en referencia a la zona de donde provienen, que influye en gran medida en sus rasgos culturales y en el modo de percibir la realidad.

En el proceso de búsqueda de documentación, también nos encontramos con diversas asociaciones y entidades que han desarrollado diferentes documentos con el fin de comprender este fenómeno migratorio, entre ellas destacan: el documento de la Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía (Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía, 2005).

### 3. METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

Como se ha explicado anteriormente, el objetivo de esta investigación ha sido el de mejorar la información que se posee sobre la percepción que tiene la población ROM del Sistema Público de Servicios Sociales (Servicios Sociales Comunitarios de los que son beneficiarios). A través del Programa Piloto de “Atención social en pisos puentes, con familias ROM, procedentes del Este de Europa”, se ha podido tener un contacto directo con las familias participantes, al mismo tiempo que se ha contado con la información obtenida de la práctica profesional. En consecuencia, la observación ha sido una de las principales fuentes de información, complementada con la realización de una serie de entrevistas en profundidad.

El origen de esta investigación se encuentra en el programa desarrollado por la Asociación Anaquerando, en colaboración con la Asociación Pro Derechos Humanos y con el Centro de Servicios Sociales Comunitarios de un municipio de Granada, el cual no mencionaremos para preservar el anonimato.

Este programa surgió debido a la dificultad en el acceso a la vivienda de esta población, que residía en Granada y en el área metropolitana, considerándolo como uno de los principales factores de riesgo de exclusión social. Esta situación venía dada, por la dificultad para acceder a una vivienda de alquiler que se encontrase en condiciones óptimas, ya fuese por el alto precio de la misma, o a la discriminación por su origen y situación socioeconómica. Esta población, al no encontrar viviendas normalizadas, se ve obligada a buscar asentamientos alternativos, que habitualmente no reúnen los requisitos mínimos de habitabilidad. Hay que tener en cuenta que, la exclusión residencial, afecta en gran medida a los sectores más vulnerables y se convierte en un elemento de alto riesgo. La mayor parte de la población que se encontraba inmersa en la situación de exclusión residencial, eran a su vez, usuarios de Servicios Sociales Comunitarios.

Con carácter previo, había que seleccionar a las familias que formarían parte del programa, pues debían cumplir una serie de condiciones, establecidas por los profesionales de servicios sociales y los técnicos de las asociaciones implicadas. El perfil al que debían responder las familias beneficiarias de este recurso de alojamiento sería, principalmente, la



voluntariedad de las mismas de iniciar un proceso de inserción, valorando las potencialidades que poseía el núcleo familiar. Por otra parte se tuvo en cuenta, como factor de priorización, que tuviesen menores a su cargo.

Este proceso se llevó a cabo a través de entrevistas previas a las familias, informándoles del programa, de los compromisos que deberían adquirir si formaban parte del mismo, así como de la corresponsabilidad que tendrían que asumir tanto ellos, como los profesionales que intervendrían.

Las familias que pasaron a formar parte del proyecto, presentaban el siguiente perfil:

- Eran usuarios de los Servicios Sociales Comunitarios del municipio donde se llevó a cabo el programa.
- Tenían menores a su cargo.
- Se encontraban en una situación de exclusión residencial, habitando en viviendas en malas condiciones, que aumentaba el riesgo de exclusión social, tanto para ellos, como para los menores.
- Presentaban potencialidades, tales como voluntariedad de participar en la intervención, así como el interés por la normalización.

En este marco profesional, es donde, tras el contacto directo y constante con esta población, se pudo observar los diferentes aspectos culturales y rasgos específicos que los hacen claramente distinguibles del total de la población inmigrante que son usuarios de los Servicios Sociales Comunitarios. Ante este nuevo conocimiento de la realidad, surgió la necesidad de conocer si los recursos, tanto humanos como económicos, de los que habían sido beneficiarios, según su propia percepción, se habían adaptado a las necesidades y carencias que presentaban.

Tras la observación de esta realidad, y de los debates mantenidos entre los miembros seleccionados para el programa sobre los recursos de los que son beneficiarios y la utilidad de los mismos, es de donde surgió la necesidad de conocer la percepción que ellos poseen, como forma de unir el cómo y qué programas se podrían llevarse a cabo en un itinerario de intervención, asociándolos a sus auténticas demandas o expectativas.

Para ello, se eligió una metodología que permitiese la recopilación de datos y la comprensión directa, expresada por los propios actores, dando pie a que fueran ellos mismos los que se opinaran. Por ello se plantea la metodología cualitativa como imprescindible, y más concretamente la entrevista en profundidad o semiestructurada y la observación. Siendo éstas las técnicas más adecuadas como medio para conocer y recopilar información, facilitando la relación directa, es decir la interacción entre en la entrevistadora y el/la entrevistado/a, donde se produjese el conocimiento a través del discurso y de la información privilegiada.

Son reseñables las ventajas de la entrevista en profundidad, entre las que vamos a destacar, el estilo abierto, que permite la obtención de una gran riqueza informativa, lo que supone una oportunidad para el investigador de poder clarificar y hacer el seguimiento de preguntas y respuestas en un marco de interacción directa. (Miguel S. Valles 2007).

En este sentido, sería necesario destacar que, durante la elaboración de las entrevistas, se ha realizado un proceso de observación, que ha servido como herramienta de investiga-

ción social y como forma de conocimiento y de comprensión que va más allá de lo que los sujetos entrevistados expresan. Por esta razón, las entrevistas se realizaron en el propio domicilio de los sujetos, permitiendo la percepción de las diversas reacciones ante las preguntas. De este modo la observación ha completado la comprensión de aquellos aspectos tratados en las mismas.

La entrevista se estructuró en base a tres categorías que se han establecido a la hora de llevar a cabo las entrevistas, con una serie de códigos y descriptores de las mismas, que permitiera el posterior análisis de los datos. Éstas se presentan en la tabla número 1 y son el proceso migratorio, el ciclo vital y la relación con los Servicios Sociales, cada una de las cuales están estructuradas en una serie de códigos que delimitan la información que se pretende obtener.

Tabla 1: Categorías, códigos y descriptores del guión de las entrevistas.

CATEGORÍAS	CÓDIGOS	DESCRIPTORES
1. Proceso migratorio.	- Datos personales. - Datos residenciales.	- Nacionalidad, etnia y zona geográfica del país donde proceden. - Zona geográfica donde residen en España.
2. Ciclo vital.	- Datos temporales. - Carencias iniciales.	- Tiempo que llevan en España. - Las primeras necesidades o déficit con los que se encuentran.
3. Relación con los Servicios Sociales Comunitarios.	- Inicio de Itinerario en Servicios Sociales. - Dotación de recursos. -Percepción y valoración.	- Momento en el que acudieron a solicitar ayuda. - Causas de la solicitud. - Ayudas y recursos recibidos, tanto económicos y materiales, como humanos. - Idoneidad de los recursos a sus demandas o necesidades. - Percepción sobre los recursos.

Fuente: elaboración propia a partir del modelo utilizado en la Investigación sobre la Construcción del Proceso de Exclusión Social en las Mujeres: Origen, Formas, Consecuencias e Implicaciones Formativas, y adaptándolo a nuestra investigación según las siguientes categorías, códigos y descripción.<sup>8</sup>

Una vez establecidas las categorías, la información se irá tabulando en función de estas premisas, que permitirán, además de ordenar la información, facilitar el análisis posterior de los datos. Primero nos vamos a referir a la nacionalidad, la zona geográfica de Rumanía, la etnia y el lugar de residencia. Después, se hará un análisis del ciclo vital, para finalmente, presentar los datos obtenidos sobre la relación con los Servicios Sociales Comunitarios.

<sup>8</sup> Documento extraído de: [http://webs.uvigo.es/xenero/profesorado/carmen\\_verde/investigacion.pdf](http://webs.uvigo.es/xenero/profesorado/carmen_verde/investigacion.pdf)

Las entrevistas realizadas se codificarán como E.1,... hasta E.4, como forma de evitar que aparezca cualquier dato que pueda identificar a los/as entrevistados/as.

En cuanto a la selección de la muestra, han participado miembros de las tres familias que formaban parte del programa. En la elección de las personas entrevistadas, han intervenido los propios individuos, decidiendo ellos mismos quienes iban a ser los informantes clave. Fueron cuatro los entrevistados, a pesar de ser tres familias, ya que en una de ellas decidieron participar dos de los miembros. En la mayoría de los casos fueron entrevistadas mujeres.

Es necesario tener en cuenta que, el muestreo cualitativo, no tiene el objetivo de ser una representación estadística, por ello, en esta investigación, el número de entrevistados se ha establecido en base a criterios de accesibilidad, dentro la población que forma parte del programa, así como de su disposición para participar. En base a estos criterios, se realizaron entrevistas a cuatro adultos, tres de ellos mujeres y un hombre, los cuales dieron su consentimiento informado para la investigación en curso. El contacto se llevó a cabo, tras haber llevado un proceso de intervención familiar, a través de visitas domiciliarias semanales en las que se trabajan aspectos, como la pedagogía del hábitat, hábitos higiene y salud, cuestiones de género y administración de recursos. Siendo esta situación un elemento facilitador, aunque siempre se siguieron criterios de veracidad, indicándoles la independencia en referencia a la relación profesional previa.

Por todo lo expuesto en los apartados anteriores, la elección de la metodología de investigación, se justifica ante la necesidad de adaptar el cómo investigar, al objeto que se pretende conocer, y como ya se ha reiterado, la metodología cualitativa es la que más se adecúa al información que se pretende recopilar. Tras la realización de las entrevistas, se desarrolló un proceso de análisis de los contenidos de las mismas, y los datos obtenidos pasarán a ser presentados con el fin de indagar en el objeto de investigación.

#### 4. RESULTADOS

En este apartado se van a presentar, las aportaciones principales obtenidas en las entrevistas semiestructuradas, realizadas a la muestra de población objeto de estudio, en base a las tres categorías que han sido enunciadas con anterioridad.

##### **- Nacionalidad, zona geográfica de Rumanía de donde proceden, etnia y lugar de residencia en España.**

En las cuatro entrevistas analizadas, se trata de personas con características similares, en cuanto a la procedencia del país, Rumanía, y a la pertenencia a la etnia gitana. En cuanto a la zona geográfica de Rumanía de donde provienen, es necesario destacar que tres de ellos/as, el E.1, E.2 y el E.3, habitaban en una zona rural cercana a Bucarest, en la que según indicaron ellos mismos, trabajan en la agricultura o actividades asociadas a las explotaciones agrícolas. En la entrevista E.4, se refiere como zona de residencia a “Cluj Napoca”, una zona situada al noroeste del país. Habitaba en un suburbio, se puede extraer de su discurso que allí vivía en situación de pobreza.

Todos los/as entrevistados/as, admiten sin ningún problema su etnia, así como su origen en Rumanía, y las circunstancias que les obligaron a emigrar. Se puede extraer de su discurso, que allí vivían en situación de pobreza. En viviendas en condiciones de hacinamiento y



en situación de desempleo, en el caso de la entrevista E.4, y de empleo discontinuo o precario el resto de los entrevistados, sin la posibilidad de encontrar un trabajo estable para mejorar su situación familiar. *“Para los gitanos, las cosas allí están mu malas, no trabajo, pues no dinero, no colegio, no medico (...) to de pago ¿Qué hago yo con mis niños?”* (Fragmento entrevista E.2). Incidiendo más en esta línea, la población de las zonas rurales (E.1, E.2, E.3). En cambio en las respuestas de la E.4, que residía en un suburbio, se incide más en la individualidad de la subsistencia. *“Allí, cada uno busca la vida, nadie te da na, tú te buscas tu comida”* (Fragmento entrevista E.4).

En referencia al lugar donde residen en España, todos/as coinciden en que la elección de venir a vivir a Granada, se debió a referencias de otros compatriotas, que ya se encontraban asentados en la ciudad y en su provincia. Granada fue el primer destino al que llegaron y aún se encuentran aquí, tal y como se refleja en sus afirmaciones, esto es debido a que se sienten integrados en esta ciudad. *“Aquí se está más bien (...) por eso no nos fuimos”* (Fragmento entrevista E.2). Por otra parte también han encontrado recursos necesarios para poder subsistir. *“Aquí la policía no te dice na, puedo coger chatarra y así me busco la vida”* (Fragmento entrevista E.1).

#### **- Tiempo que llevan en España y carencias iniciales con las que se encontraron a su llegada.**

Nos encontramos con periodos temporales similares, todos afirman que se encuentran en el país desde hace entre 4 y 6 años, este hecho junto a que han sido usuarios de los recursos sociales en distintas ocasiones, supone que el conocimiento de los mismos sea muy amplio. Por ello, cuando emiten opiniones basadas en su percepción sobre la valoración de estos, tienen un elevado nivel de fiabilidad y de validez en las respuestas.

En cuanto a su situación inicial, se puede deducir de sus respuestas que, llegaron a España, sin ningún tipo de recurso. *“Cuando llegamos aquí no teníamos donde vivir (...), 3, 4 días durmiendo en un banco en la calle”*. (Fragmento entrevista E.4). Ante cuestiones sobre las carencias que tenían cuando llegaron de su país, presentan un discurso en el que se refieren a afirmaciones tales como *“no teníamos de ná”*, para posteriormente hacer referencia, de forma específica, a la falta de una vivienda, así como a la carencia de documentación. *“Primero me faltaba los papeles de médico de los niños, es mu importante eso”* (Fragmento entrevista E.3). Las dos variables que se han reflejado se presentan como las demandas iniciales que ellos expresan como más destacados tras su llegada a España, y como punto de inicio por el que acudieron a los Servicios Sociales Comunitarios, aspecto que se tratará en profundidad en el siguiente apartado. Ellos perciben las carencias iniciales, principalmente, en referencia a la documentación de los menores, como uno de los elementos más preocupantes tras su llegada a España. Se refieren especialmente a ello el/la E.1, E.2, E.3, por otra parte el E.4, se refiere de forma concreta a la necesidad de una vivienda, dejando en segundo plano elementos relacionados con la documentación necesaria para el sistema educativo o sanitario.

#### **- Comienzo del itinerario en los Servicios Sociales Comunitarios, los recursos y prestaciones de los que han sido beneficiarios y percepción que poseen sobre los mismos, así como de la adaptación a sus necesidades o carencias.**

En todas y cada una de las entrevistas, se establece como punto de comienzo de sus itinerarios en los Servicios Sociales Comunitarios, el momento de su llegada a España y más concretamente a Granada, existiendo una diferenciación en las demandas iniciales depen-

diendo del lugar geográfico de origen y de las características del mismo.

Quienes proceden de una zona excluida dan mayor importancia a la vivienda que a la carencia económica. En los otros casos, hacen prevalecer la necesidad de tener una situación legalizada, especialmente la de los menores, y el acceso al sistema educativo y sanitario.

Antes de continuar es necesario mencionar, que aquellas personas que proceden del medio rural, presentan características concretas que les diferencian de aquellos que provienen de suburbios, este aspecto ha sido extraído de las respuestas dadas en las entrevistas, pudiéndose observar la diferenciación cultural que existente según la zona de procedencia, siendo un aspecto diferenciador dentro de este grupo social, y que afecta en la percepción de los mismos sobre los Servicios Sociales.

Se observa lo anteriormente expuesto en las respuestas extraídas de las entrevistas, por ejemplo, en el caso de la entrevista E.2, afirma, que vino a España, además de por las condiciones de vida en las que se encontraba en Rumania, por el sistema sanitario. *“Me ayudaron a los papeles de X, ya sabes tú que ella no ve por un ojo, en verdad por eso nos vinimos a España”* (Origen rural) (Fragmento entrevista E.2). Esta afirmación se debe a que uno de los menores necesita una intervención quirúrgica en uno de sus ojos. En todas las entrevistas aparece la importancia que otorgan a los recursos humanos de intervención, que han sido llevados a cabo por los profesionales de los Servicios Sociales, principio referido a la hora del asesoramiento, información y orientación, hecho que valoran como muy positivo *“Los Servicios Sociales me han ayudado a to (...), son mu buenos, mu buenos”*. (Fragmento entrevista E.3). Posteriormente también se refieren a los programas en los que han participado, tales como las escuelas de familia o la educación de adultos. Concediendo más peso a estos programas las entrevistas E.1, E.2 y E.3. Por otra parte el E.4, resalta la importancia de las prestaciones económicas.

Especialmente en las entrevistas E.1, E.2 y E.3, reflejan lo importantes que han sido para ellos el asesoramiento, así como el acceso a las clases de español *“Me han ayudado mucho, me explican las cosas y voy a clases de español, que yo al principio no hablaba na ¿verdad?, y to los papeles, y el colegio de los niños”* (Fragmento entrevista E.3). En ningún momento se refieren a las prestaciones económicas, de las que también han sido beneficiarios, incluso ante la pregunta de la validez que han tenido las mismas afirman que *“dinero hoy tienes, mañana ya no tienes, eso no vale pa na, las cosas de los niños están mejor”*. (Fragmento entrevista E.1).

Por otra parte, en la entrevista E.4, se refiere de forma más concreta a las prestaciones económicas que ha percibido, repitiendo en varias ocasiones que esta es la que ha tenido más validez para ella. *“La verdad, esta to bien, pero lo mejor es lo del dinero, así compro yo pa comer, y no tengo que pedir”* (Fragmento entrevista E.4). Incluso llega entenderse, en su discurso, como le desagrada el tener que acudir de forma constante a los Servicios Sociales, hecho al que se comprometieron para acceder al programa de viviendas temporales. *“Tengo que bajar muchas veces a los Servicios Sociales, pierdo to la mañana, si estoy to el día allí, de que vivo dime tu.* (Fragmento entrevista E.4). Aunque finalmente plantea afirmaciones, que hace entender, que pese a las reticencias que plantea, si percibe como elemento positivo a los Servicios Sociales. *“Al final me ayudaban, y tengo mi casa (...)”* (Origen suburbio de la ciudad) (Fragmento entrevista E.4).

Resulta llamativo como presentan ellos la validez de estos recursos. En primer lugar se-

ría destacable, que pese a que en una de las entrevistas aparecen como aspectos negativos la continuidad en la intervención, ante la pregunta de la percepción que poseen, todos/as ellos/as han contestado con valoraciones positivas. “Los Servicios Sociales me han ayuda, claro”. (Fragmento entrevista E.1). “La muchacha del centro, la X, era mu buena” (Fragmento entrevista E.3). Es por ello, por lo que, según la información extraída de las entrevista, su valoración es positiva, llegando a compararlo con su país de origen, incidiendo en que allí no tienen ningún tipo de ayudas, y que eso provoca que su situación solo empeore.

En referencia a la adaptación a las diferentes demandas o carencias que ellos/as, mismos/as expresan, sobresale como delimitan claramente las dificultades que han tenido y como han obtenido respuesta a través de la intervención. “El ojo de la X, la comida, el colegio (...) en to me han ayudado”. (Fragmento entrevista E.2). “Me arreglaron to los papeles, me dieron el dinero, la casa (...)”. (Fragmento entrevista E.4). En este sentido, el/la entrevistado/a E.4, se refiere a la lentitud y a la cantidad de documentación solicitada, expresándolo como un elemento negativo. “Los Servicios Sociales, hay veces son mu lentos, te piden muchos papeles, y yo ni se leer ni na”. (Fragmento entrevista E.4). Posteriormente afirma, pese a la connotación negativa que se ha expuesto como, que sí le ha beneficiado. “Aunque me han ayudao en to (..), no mu rápido, pero al final si”. (Fragmento entrevista E.4).

Tras lo expuesto con anterioridad, es mencionable, algunos aspectos que han sido extraídos a través de un proceso de observación y de recopilación de datos en base a ésta. Estas cuestiones son de gran interés a la hora de conocer a esta población, así como los rasgos que la enmarcan y que condicionan la percepción que poseen, en este caso en referencia a los recursos sociales y la adaptación a sus carencias o demandas, así como a sus especificidades culturales.

La observación realizada se ha estructurado en varios bloques. Estos son los siguientes:

**Organización familiar:** Se trata de familias de muchos miembros, debido a que contraen matrimonio a muy corta edad, entre los 13 y los 15 años, y a partir de ese momento comienzan a tener hijos. Por otra parte, poseen vínculos familiares muy fuertes con la familia extensa, que habitualmente ejerce una función de apoyo, y en muchos de los casos, residen todos juntos en la misma vivienda, así como también presentan un sistema de sustento entre ellos. La mujer tiene un papel secundario, ya que son sociedades patriarcales.

**Sistemas ocupacionales:** Como ocupación laboral, se dedican principalmente a la búsqueda de chatarra, al trabajo en el campo y a la mendicidad, siendo la mujer la que ejerce principalmente la última de las ocupaciones. Situación que ha supuesto un cambio de su rol familiar, de reproductor a productor. Se refieren a este sistema ocupacional como una actividad laboral totalmente normalizada, y que les procura un sustento económico. No perciben estos aspectos laborales como elementos de exclusión social.

**Creencias:** En cuanto a las creencias, profesan la religión ortodoxa. Estando éstas muy arraigadas, ejerciendo un control social considerable en sus formas de vida, moral y costumbres.

**Formas de expresión:** La vestimenta de las mujeres, es uno de los aspectos más visibles, según ellas mismas me han transmitido, se trata de un elemento de respeto “a los suyos”, esto se refiere a que las partes más pudorosas del cuerpo de una mujer son los tobillos, el empeine y los hombros. Como se puede observar, esto siempre queda cubierto con la ropa con la que visten. Por otra parte, se trata de ropa holgada, debido a que está mal visto que

se puedan observar las formas del cuerpo de la mujer.

En referencia al peinado, se recogen el pelo en un moño, debido a que, tras contraer matrimonio, ya no vuelven a cortarse el pelo, así como tampoco lo dejan suelto, excepto como señal de luto ante el fallecimiento de un familiar cercano. Se trata de una señal de respeto hacia su marido.

## 5. CONCLUSIONES

Tras el análisis de las entrevistas y de las observaciones de los individuos que han formado parte del estudio, se establecen las siguientes conclusiones:

1. En general, la percepción que poseen sobre los recursos de los Servicios Sociales y la utilidad de los mismos es la siguiente:

2. Los Servicios Sociales son valorados, por todos, muy positivamente, refiriéndose a ellos como un elemento que ha promocionado mejoras en sus situaciones vitales.

3. Se ha observado que el origen geográfico, el entorno del que proceden y la ocupación previa de estas personas son factores condicionantes a la hora de valorar los recursos sociales, ya que muestran interés diferentes y expectativas distintas. Los que proceden de zonas rurales, que han ejercido en su país trabajos discontinuos en referencia a un oficio y que se encontraban en una situación de carencia económica pero no de exclusión social, puesto que se encontraban integrados dentro de su comunidad rural, mostrando las mismas carencias que el resto de su grupo de pertenencia. Estos consideran que son más necesarios los recursos asociados a la legalización de su situación, la salud y la escolarización, en primer lugar de sus hijos/as y luego de ellos, sin hacer mención a los recursos económicos, en cambio, la población que procede de zonas de exclusión, valoran en primer lugar las prestaciones económicas, así como la gratuidad de la vivienda, dando menos valor a lo todo lo referido a la legalización documental y a las cuestiones de tipo sanitario y educativo. Se puede deducir como viven al día, planteando como una necesidad el disponer de dinero o de recursos que eviten que el gasto del mismo, por ejemplo la gratuidad de la vivienda, sin valorar aquellos recursos humanos o materiales y prestaciones que pueden ser favorables para ellos a medio plazo.

4. La orientación, el asesoramiento y el acompañamiento, es decir los recursos humanos de los Servicios Sociales, son según sus percepciones, muy valorados vitales. Estos aspectos son percibidos de forma positiva, pero lo que les diferencia, según lo extraído en sus discursos es lo que ellos esperan lograr a través de este recurso, lo que corrobora lo expuesto en la conclusión expuesta en el apartado anterior.

5. La percepción que tienen en referencia a las actividades encaminadas a la búsqueda de un empleo, es negativa, ya que no hacen uso de las mismas, mantienen las mismas actividades ocupacionales que llevaban a cabo en su país de origen. Entendiéndose que se trata de trabajos normalizados que les procuran un sustento, y donde además, son ellos mismos los que dirigen sus propias actividades, tales como la mendicidad o la recogida de chatarra. Estos hábitos ocupacionales están muy arraigados dentro de su cultura, manteniéndose la diferenciación entre aquellos de las zonas rurales que se dedican en mayor medida a los trabajos en las actividades agrícolas. Tienen normalizados hábitos que en el país de acogida suponen factores de exclusión social, por ejemplo la mendicidad. Desde el Trabajo



Social, será necesario trabajar aspectos relacionados con las diferentes formas de trabajo, así como de empleabilidad, incidiendo en los aspectos negativos asociados a las actividades que realizan, ya que algunas de ellas son elementos de riesgo de exclusión social. Habría que trabajar el cambio perceptivo en referencia a la actividad laboral.

6. Es necesario tener en cuenta los rasgos culturales que presentan, las actividades asociadas a la modificación de roles, ellos/as lo perciben como un elemento que modifica rasgos de su cultura, aunque valoran de forma positiva los resultados posteriores que estas actividades les puedan suponer. Me refiero, por ejemplo, a la educación de adultos o a la escuela de padres.

7. Perciben de forma negativa las acciones encaminadas a la inserción de la mujer en el mundo del trabajo, sobre todo en aquellas actividades que les obliguen a hacer cambios significativos en los aspectos que enmarcan su cultura, como por ejemplo, actividades que lleven asociado un cambio en la estética de la mujer.

8. Todas aquellas actividades que se lleven a cabo desde el Trabajo Social que pretenda la inclusión de la población ROM en la sociedad, deberán de tener en cuenta que, con independencia del sexo, ellos muestran una percepción negativa en referencia a aspectos de la sociedad que se consideran positivos o “normales”, tales como la maternidad tardía, los diferentes modelos de familia, los hábitos de ocio de la juventud etc. Habrá que considerar, antes de plantear las intervenciones, un modelo que no suponga un choque cultural y propicie el respeto mutuo.

En definitiva, a la hora de realizar un proceso de intervención, así como de aplicación de los recursos y la planificación de los mismos, es necesario tener en cuenta la individualidad y la especificidad cultural de los micro grupos, en este caso, de la población de una etnia concreta como unas características culturales bien definidas, las cuales es necesario conocer para que el proceso que se lleve a cabo tenga una validez real y se obtengan unos resultados positivos a través del mismo, atendiendo a la percepción que ellos mismos poseen.

Es base a los resultado de esta investigación y según una perspectiva propia se concluye que, cuando se lleva a cabo un proceso de planificación de la intervención con este grupo social es necesario tenerlo en cuenta a nivel de micro grupo, ya que sus características condicionan la percepción que ellos poseen sobre las actuaciones que se lleven a cabo, especialmente habrá que tener en cuenta las variables de origen geográfico, no solo en referencia al país, sino a zona de procedencia, las características culturales del grupo, creencias, religión y hábitos de los que parten, sin pretender llevar a cabo un proceso que implique que pierdan aquellos aspectos que les definen como miembros de un grupo, pero trabajando los aspectos que fomenten la inclusión en el país receptor desde el respeto.

Este trabajo debe de ser considerado como el punto de inicio para una futura investigación más amplia y completa sobre la percepción de la población ROM, entendiendo de que se trata de un nuevo fenómeno social de gran incidencia y sobre el cual se han desarrollado escasas investigaciones y más concretamente las centradas en la percepción.



## BIBLIOGRAFÍA

- Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía (APDHA) 2005 “Documento de análisis: Cómo situarnos ante la llegada de los roma/gitanos de Europa oriental”
- GAMELLA, Juan. F. “La inmigración ignorada: Romá / gitanos de Europa oriental en España, 1991-2006.” *Gazeta de Antropología*. No 23 (2007). Universidad de Granada. Departamento de Antropología Social.
- MACÍAS, Almudena. “La población romaní en el flujo migratorio del Este hacia Europa occidental: el caso de Rumanía”. *Documentación Social*. No 137 (2005). P. 79-98. Universidad Pública de Navarra, Departamento de Trabajo Social.
- MACÍAS, Almudena. “La emigración de la minoría étnica gitana de Rumanía hacia España: factores condicionantes de las migraciones internacionales”. (2008). Tesis Doctoral accesible a texto completo en [http://migraciones.ugr.es/cddi/pages/xvlz\\_prv/tesis/ficheros/Mon\\_186.pdf](http://migraciones.ugr.es/cddi/pages/xvlz_prv/tesis/ficheros/Mon_186.pdf)
- PAJARES, Miguel. *Inmigrantes del Este. Procesos migratorios de los rumanos*. Barcelona: Icaria, 2006.
- PAJARES, Miguel. “Migraciones y redes transnacionales: Comunidades inmigradas de Europa Central y del Este en España. Comunidades inmigradas de la Europa del Este. El caso del colectivo rumano en España.” (2006) *Cidob d’afers Internacionals*. No 84. P 65- 79.
- PAJARES, Miguel. “Procesos migratorios e integración socio-laboral de los inmigrantes Rumanos en Cataluña”. (2006). Tesis Doctoral accesible a texto completo en: <http://www.tesisde.com/t/procesos-migratorios-e-integracion-socio/10698/>
- PAJARES, Miguel. “Inmigrantes de un país de la Unión Europea. Red social, inmigración irregular y acceso al empleo de los inmigrantes rumanos”. *Migraciones*. No. 21 (2007). Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones. Universidad de Comillas.
- VIRUELA, Rafael. “De Este a Oeste: la inmigración desde los nuevos países comunitarios (Rumanía y Bulgaria)”, *Cuadernos de Geografía* (2008), No 84. P. 127-134.